GENERALA/C.1/46/12
28 October 1991ARABIC

الجمعية العامة



جنة ٢١ - ١٩٩١

OCT 30 1991

الدورة السادسة والأربعون UN ١٩٩١المجنة الأولى

البنود ٥٦ و ٦٠ و ٦١ و ٦٢ من

جدول الأعمال

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير العائزة
للحالحة التهوية ضمانات ضد استعمال الأسلحة التهوية
أو التهديد باستعمالها

نزع السلاح العام الكامل

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة
الاستثنائية الثانية عشرة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

رسالة مؤرخة في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بان أحيل إليكم نسخة البيان الصادر عن الفرتوغنا رادا (البرلمان)
الأوكرانية بشأن مركز أوكرانيا اللاتوفي (انظر المرفق) .

وأرجو منكم تعليم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية
العامة .

(توقيع) غينادي أ. دوفينيكو

السفير

الممثل الدائم لأوكرانيا

لدى الأمم المتحدة

.../...

91-35641 (٩١) ٢٢٣٣

مرفق

بيان مؤرخ ٢٤ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ صادر عن الفرخوفنا
رادة الأوكرانية بشأن مركز أوكرانيا اللاندوفي

تأكيداً لما ذُكر في إعلان سيادة أوكرانيا كدولة ، المؤرخ في ١٦ تموز/يوليو ١٩٩٠ ، من عزم أوكرانيا على الالتزام بالمبادئ اللاندافية الثلاثة وهي عدم قبول الأسلحة النووية وعدم انتاجها وعدم حيازتها ،

وعينا لضرورة التقييد الصارم بمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لعام ١٩٧٦ ،

وسعياً إلى المساهمة في تعزيز النظام الدولي لعدم انتشار الأسلحة النووية ،

تعلن الفرخوفنا رادة الأوكرانية ما يلى :

١ - إن وجود الأسلحة النووية ، التابعة لما كان يشكل سابقاً اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، على أراضيها هو وجود مؤقت .

٢ - توجد هذه الأسلحة حالياً تحت إشراف الهيأكال المعنية لما كان يشكل سابقاً اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

وأوكرانيا تصر على حقها في الإشراف على عدم استخدام الأسلحة الدوائية الموجودة على أراضيها .

٣ - تتوجه أوكرانيا سياسة تهدف إلى إزالة ما يوجد على أراضي الدولة الأوكرانية من أسلحة نووية وعتادها وزعها إزالة كاملة . وهي تعتزم تحقيق ذلك في أقصر فترة زمنية ممكنة آخذة في الاعتبار الامكانيات القانونية والتقنية والمالية والتنظيمية وغيرها من الإمكانيات ومراعية في ذلك ضمان السلامة البيئية على التحالف الملاشم .

وموقف يبدأ في أوكرانيا تنفيذ برنامج واسع لتحويل الصناعة العسكرية بحيث يعاد توجيه جزء من طاقة الصناعة العسكرية إلى احتياجات التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

٤ - وسوف تفي أوكرانيا ، بوصفها أحدى الدول الخليفة لما كان يشكل مابقاً اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، باحکام معاهدة الحد من الاسلحة البهجومية الاستراتيجية لعام ١٩٩١ وذلك فيما يختص بالجزء المتعلق بالأسلحة النووية الموجودة على اراضيها .

وأوكرانيا مستعدة للشروع في مفاوضات مع جمهورية بيلاروس وجمهورية كازاخستان الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية رومانيا الاشتراكية الاتحادية السوفياتية بمشاركة الهيئات المعنية التابعة لها كما كان يشكل مابقاً اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية بشأن إزالة الأسلحة النووية المشمولة بهذه المعاهدة .

٥ - ستتخذ أوكرانيا خطوات تهدف إلى إزالةسائر الأسلحة النووية الموجودة على اراضيها . وهي بذلك مستعدة ، عند الاقتضاء ، للمشاركة في مفاوضات مع جميع الاطراف المعنية ، بما في ذلك الآليات المتعددة الاطراف القائمة في ميدان نزع السلاح .

٦ - ستتخذ أوكرانيا الخطوات الملائمة لتكفل بصورة دائمة وإلى ان تزال هذه الأسلحة بالكامل ، السلامة المادية للأسلحة النووية الموجودة على اراضيها .

٧ - تعترض أوكرانيا الالتزام بمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية بوصفها دولة لانوية ويعقد اتفاق ذي صلة مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن الضمانات .